

# GRATIS iReparaciones por Smog!

- ☑ ¿Es residente del Valle de San Joaquin?
- ☑ ¿Ha sido usted el dueño de su auto por más de 6 meses?
- ☑ ¿Esta fallando su carro la prueba de emisiones?

De ser así, traiga su auto a una revisión de emisiones e inspección diagnóstica **GRATUITA** que estará ofreciendo Valley CAN en colaboración con el Distrito para el Control de la Contaminación del Aire del Valle de San Joaquín.



Los primeros **525 vehículos** que califiquen después de la revisión de emisiones gratuita, recibirán un **UN VALE DE \$500**

para las reparaciones válido en un establecimiento de smog certificado por STAR



Un programa del Distrito del Aire

**tune in and  
tune up**  
www.valley-can.org

**Evento para un Auto Limpio**

**Sábado,  
21 de mayo, 2016**

**Revisión de emisiones 8 a.m.–12 p.m.**  
(debido al máximo de vehículos, puertas podrían cerrar antes)

Entrada al evento después de las 6:30 a.m.  
Favor de leer regulaciones del estacionamiento.

**Lugar:** Terrenos de la Feria de Fresno,  
1121 S Chance Ave, Fresno, CA 93702,  
Estacionamiento Infield, entrada por el cancel sobre Kings Canyon.  
Para este evento, la altura máxima del vehículos no puede superar los 10 pies.

Este evento solo ofrece una evaluación y **no se expedirán certificados de smog durante el mismo.**

Para información acerca del evento, mande un correo electrónico a [info@valley-can.org](mailto:info@valley-can.org) o llame al 1-800-806-2004.

**Habrà comida y bebidas gratis desde las 8 a.m.**  
(hasta que se agoten)  
**Prepárese para una espera de hasta 2+ horas**  
**Por favor, no descuide su vehículo durante la noche**

Hecho posible con el apoyo de:

